

**INBOUW DOUCHEMENGKRAAN CIK103**

**THERMOSTATIC MIXER CIK103  
MITIGEUR THERMOSTATIQUE CIK103  
MISCELATORE TERMOSTATICO  
CIK103**

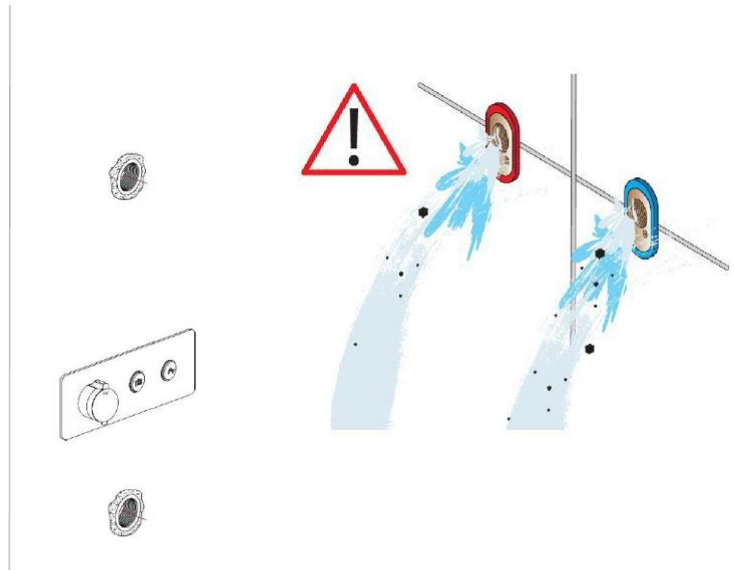
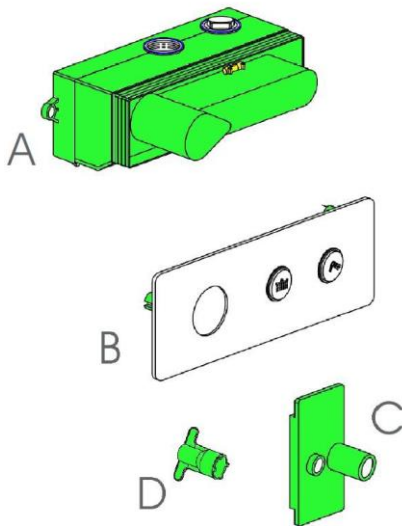
**DE EN FR IT**

**como**  
prodotti sanitari



**MONTAGEANLEITUNG - I  
/ 2018**

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS / NOTICE DE MONTAGE / ISTRUZIONI  
DI MONTAGGIO**

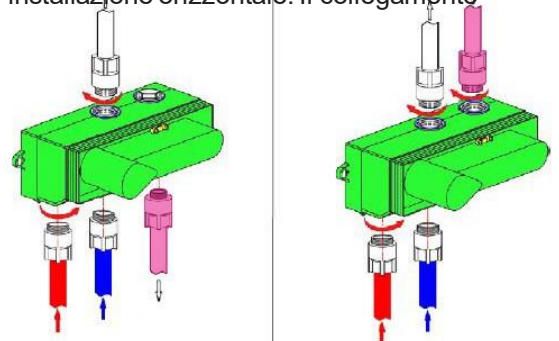
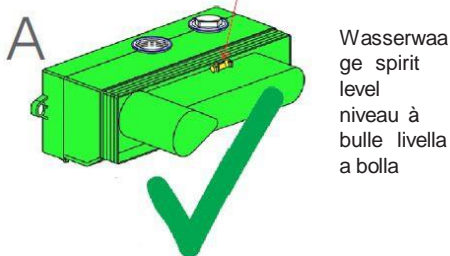


**Hinweis:** Vor der Installation Verunreinigungen in der Wasserleitung durch Spülen entfernen. Der Anschluss für heißes Wasser muss links und für kaltes Wasser rechts installiert werden. Achten Sie auf waagerechten Einbau. Der Brausenanschluß kann nach unten als auch nach oben erfolgen.

**Note:** Clean out impurities in the water pipe by scavenging. The connection for hot water must be installed left and cold right. Pay attention to horizontal installation. The shower connection can be down as well as up.

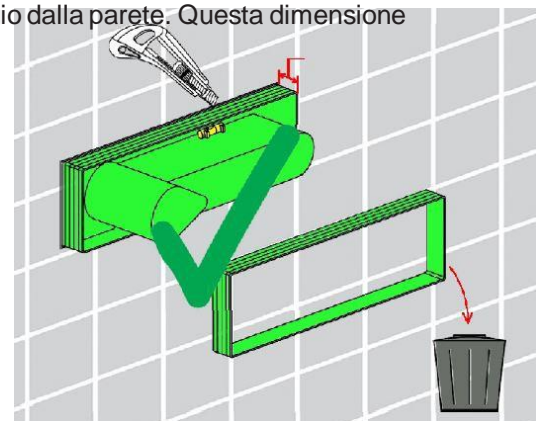
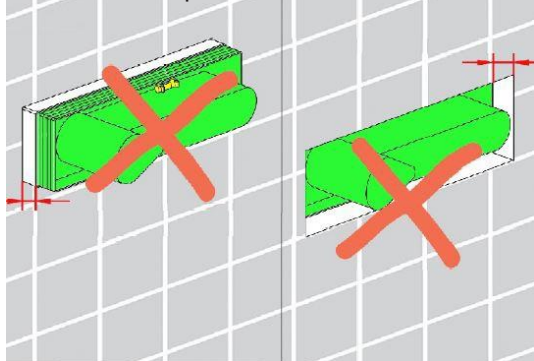
**Remarques:** Avant de procéder à l'installation, veuillez éliminer toutes les impuretés de la conduite d'eau en la rinçant. La connexion pour l'eau chaude doit être installée sur la gauche et pour l'eau froide sur la droite. Faites attention à l'installation horizontale. La connexion de douche peut être vers le bas aussi bien que vers le haut.

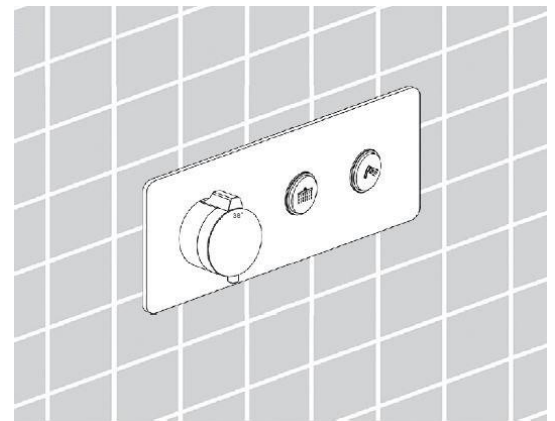
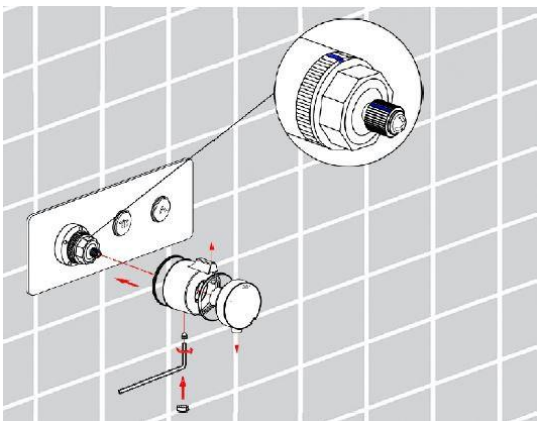
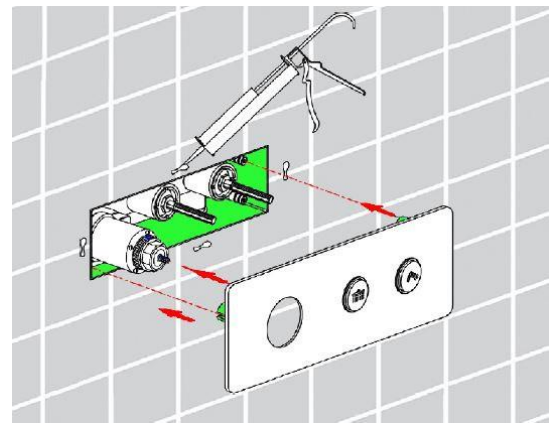
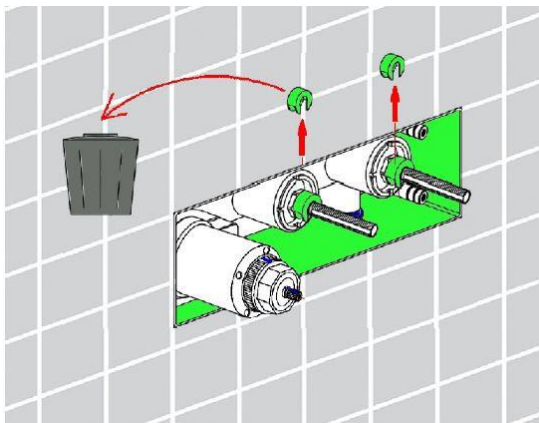
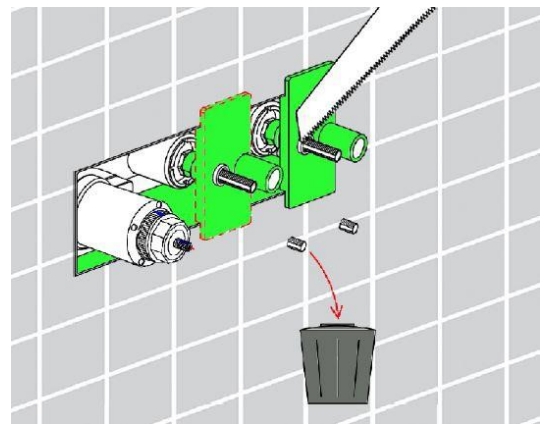
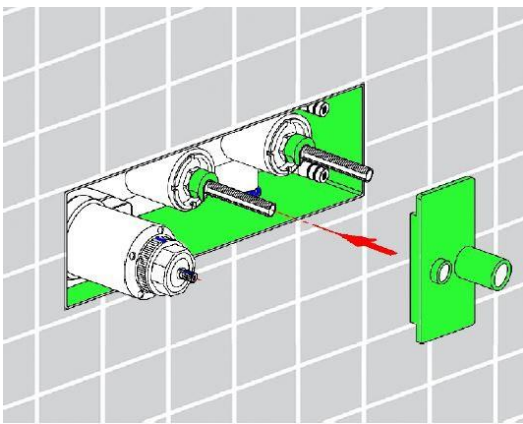
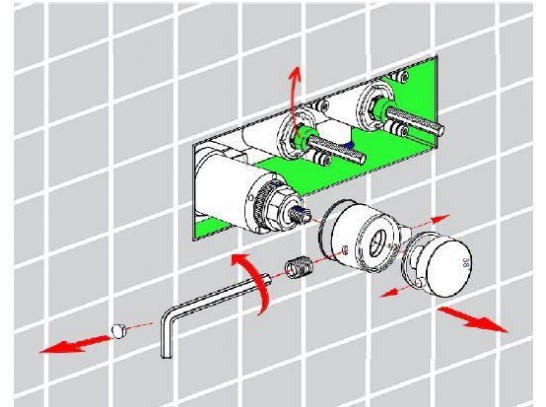
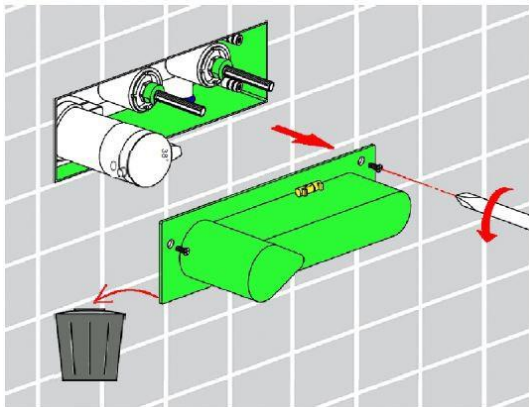
**Nota:** Prima dell'installazione, rimuovere le impurità nel tubo dell'acqua scavenging. La connessione per l'acqua calda deve essere installata a sinistra e fredda a destra. Prestare attenzione all'installazione orizzontale. Il collegamento della doccia può essere abbassato o alzato.

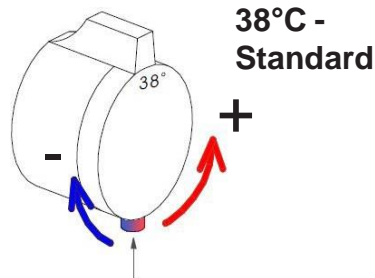


Die variable Einbautiefe erlaubt einen Überstand zwischen 0 - 15 mm von der Fertigwand, der nicht unter- oder überschritten werden darf. The variable installation depth allows a projection between 0- 15mm from the finished wall, which must not be dropped below or exceeded. Le montage idéal nécessite une distance de 0 à 15mm entre la plaque de montage et le mur. Cette dimension doit être respectée.

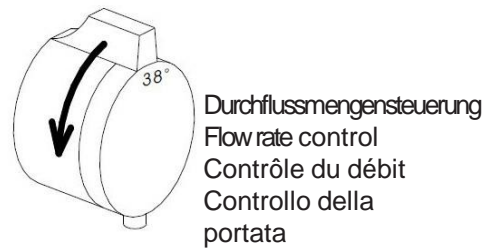
Il montaggio ideale prevede una distanza da 0-15mm della placca di montaggio dalla parete. Questa dimensione deve essere rispettata.







Zur Sicherheitsentriegelung  
gedrückt halten Safety release  
pressed  
Dispositif de sécurité  
enfoncé Rilascio di  
sicurezza premuto

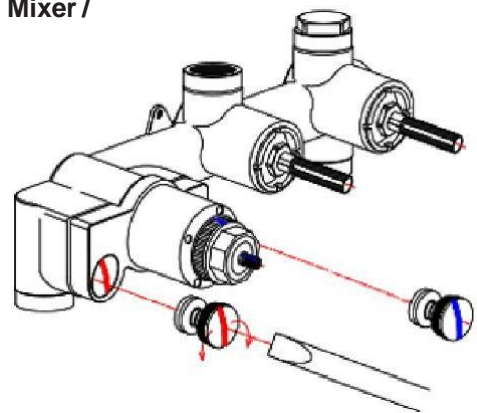


Durchflussmengensteuerung  
Flow rate control  
Contrôle du débit  
Controllo della  
portata

### Einstellungen Mischbatterie / Pressure check values / Paramètres Mixer / Impostazioni Mixer

Stellen Sie den Kalt- und  
Warmwasserdruck ein Adjust hot and  
cold water pressure  
Réglez la pression de l'eau froide et  
chaude Impostare la pressione  
dell'acqua calda e fredda

Sperren Sie die Wasserversorgung, wenn Sie  
Teile wechseln Shut off water supply when  
changing spare parts  
Verrouillez l'alimentation en eau lorsque vous  
changez de pièce Bloccare l'alimentazione idrica  
quando si sostituiscono le parti



## DE ERKLÄRUNG

Die Bedienungsanleitung dient nur als Referenz. Diese Anleitung kann abweichende Angaben enthalten.

Die beschriebenen Produkte können jederzeit aktualisiert werden. Die Zeichnungen in dieser Anleitung dienen nur zur Darstellung und haben keinen Anspruch auf Aktualität.

## EN STATEMENT

This instructions should only be considered as a standard manual. Modifications applied to updated version of the product might not be mentioned inside this document. In this case, please just use the manual as a reference. The company reserves modification rights.

## FR EXPLICATIONS

Les renseignements figurant dans cette notice de montage ne sont communiqués qu'à titre d'information et peuvent être mis à jour sans préavis. Toutes les figures et dessins présents dans ces instructions sont uniquement à titre d'illustration et n'ont aucune valeur d'actualité.

## IT DICHIARAZIONE

Il seguente manuale è solo una guida standard. Nel caso in cui dovessero essere presenti errori, dovuti a eventuali modifiche postume del prodotto, si prega di considerare il manuale unicamente come riferimento per il montaggio. L'azienda si riserva il diritto di modifica.